

شرائط استرائی :
سنه لکھ ۳۵ ، آلتی آیلنی
۲۵ غروشدر .

تمالك ابنيہ ايجورہ :
سنه لکھ ۱۰ ، آلتی آیلنی ۶ فوائق . اعلان ایچون
اداره مأموری محمد ذھنی بکہ مراجعت ایندیلیر .

جریدہ نک انفس کاغده باصیلان و موقوفہ قوطیلرله
کوننده زیلن نسخہ لری سنه لکھ ابونہ سی التمش
غروشدر .

۱۹ مایس ۳۲۷



شمه بک مرچمغه نشر اولونور

صاحب امتیازی :
شهبندر زاده فلبهلی
احمد مہتممی

اداره و تحریر محللی :
جفال اوغلی جاده سنده دائرہ مخصوصه در .
مخابرات صاحب امتیاز ایله جریان ایتمه لی در .
نسخه سی هر پرده ۳۰ باره در . لکن اوزہ زدن
بر آی کچمش نسخه لر ایکی ودها اسکیلری اوچ
غروشدر .

۴ جمادی الاخر ۳۲۹



سیاستدان ، اجتماعاتین بحث ایدیلرکن ، تنقید اولونان ذواتک والدرلی ، چوقدن بوعالم قنایه و داع ایلشکن مسرر معذرتده : والده سنی چوق سه وردی . دیمک ، جدی بر مقابله اولماسه بیله ، ظریف و خوشه کیدر اولدینی میدانددر .

رفقای کرامزدن منطقی یک قوتلی اولمایان بر قسمنه ، روقلانک شواصولی توحیه ایجاب ایدیور . زیرا فکرلری مدافعه و ماده ثابت اولان حادثاتی رد ایچون اوقدر مجردانه مسایورلرکه ندیکارینی ، نه دیمک ایستکارینی ، نه کنیدلری ونده قارناری اکلایور . روقلانک اصوله مراجعت ایدیلر ، هر قازندن بر تبسم غفو قازانلق احتیالی وار . آج اولان برانسانی نه قدر منطقی اولساق ، ینه طوق اولدینه ایستدیرامایز . استقراض بر شریدر دیه رکه هر آی صرافه مراجعت ایتسهک ، صراف تأمینات بولامادیق دقیقه بزه یش یارده و برمن ، استقراضک بر شرف اولدینه دایر یوز بیگ غروش صریحه رساله لر باصدیرساق ، نه صراف ، نه کندمنی ونده کیمسینی قاندرامایز .

شوخالده مادام که معذرت لازم ، معذرتلری یی . اوت اما ... کندینی چوق سه ور . دیمک اولمازی ؟

برهمنه قوت و قوتات

بولغارستان حاضر لایوروش . قفقاسیه حدودی . —
المان و اوستریا مطبوعاتی . —

بولغارستان حرب اتمک نیتی حوادثی اوقدر بایاتلادی که بو حوادثه عثمانلیرک کچیلری بیله کولیور . براز دها بکه سینلر ، حاضر الیاس کچلی چوق اولمادینه نظر آ محاربه قالدیشمق نزا کتسزلاک اولور . بز محترم جور باجیلر مزدن بویله قبالقلر بکلمه یز .

§ روسیه ، قفقاسیه حدودینه قدر عسکر سوق ایدیوروش . بو بزی تهدید مقامنده اشاعه ایدیلورسه مقصد حاصل اولماز . روسیه مک احوال داخیاسی قارمه قاریشیق . باخصوص قفقاسیه ! بروسیه مک دکل بزمه ، حتی لایونلرله محاربه ایدمه بک برحاله اولدینی بیلدورز .

§ هر طرفنده کیرید قاضیلری مشله سی ایچون متینقلر بایلیور . باندرملی وطنداشر مزده سوتلی کیرید حقنده وظیفه لرینی یامشاردر . وار اولسون ملت .

فرماصولر

اوتوز فورمادن متجاوز اولان بو اثرک هر بازار ایرتسی و یخشنه کونلری برر بو یوک فورماسی انتشار ایتکدهدر . الک انشلا جلال ، « قوشه » کاغذ اوزدرینه مطبوع و بر رسمی قبالقه محفوظ اولان فورمالر الیشیر پاره یه ساتیله قدهدر . محل توزیعی « حکمت » مسایه سی و باب عالی جاده سند داز الشفقه کتبخانه سی در . طشره ایچون اثرک تمامی مادینه سکیز فورما ارسال ایدیلک اوزره اوتوز فورما کونددر یلک اوزره قرق غروشددر .

« حکمت مطبوعه سی » مرمرسول : احمد منلی

توفیق پاشا یک من و باخصوص زمانک ایجاب ایتدی فنیالیدن محروم . فرید پاشاده اولماز . شو حالده ناصل ایدلم ؟ »

ینه مرارت انکیز تفکرلره دالمشدم که محترم ینه سوزده باشلادی :

--- خارجیه ناظرلی استعفا ایتده چکش . یک اعلا ، فقط یینه کیم کله جاک ؟ ساده بوتدرمی یا : بودورنهک ایتداسندن بری هر کس بزدا یش چقارمیور . دییه طمن ایدیوردهک یک دوغری ایدی . بودفنده بودجه یی ایجاب ایدن جدیت و وقوفله تدقیق ایتیمورز دییه طمن ایدیور . بوده دوغری . کچن کون یدی سکر آل قاقش ایدی که اکثریت وار دییه بر ماده قبول اولوندی . چوق کره مذاکرده یوز کشی قالدینی اولیورده موجوده کوره اکثریت وار دینله رکه مواد قبول اولونیور . شلیفه کو اردقداشرمن ، بکا بیله : یا هو ! علت مزمنه احتیاجه هر قشردی آج حیات اولدینی آکلاشیلان بحر لوطدن سزده سی ایچدی کیز که بوددر آچیق بر ... سکوت ایدیور سکر دیورلر . ایتدی کیز کوره سزده عثمانلی باقمه سنه مجلس اداره اعتنایی اولاجق و معافی ینه مبعوث قلاچق ایتسکر . « دینلرده وار . یکی اما ناصل ایدلم ؟ »

آرتق صبر و سامانم توکنمشدی . فرار ایدم چکم صیراده محترم ، تکرار سوزده باشلادی :

--- حالا اورطده نافه ناظرلی ، پوسته و تلغراف ناظرلی یوق . معادن ناظرلی بحر لوطک معادن غیر مکشفه دن اولدینه قائل . احتمال که بحر سفیدک ، تحری رحه تمامه سنی و بره جک . ذاتاً نه یوردک ؟ دینده یوزیا ، خارجیه ناظرلی آماده استعفا . . . و هلم جری . هایدی بو هیئت اعتقاد رأی و یریملم . یکی اما یکی بر صدر اعظم زده بولام ؟ یکی بر هیئت زده دن تدارک ایدلم ؟ هایدی اعتقاد رأی و یردم . احوال حاضره ایچنده شاقاچقندن اعتقاد رایله بر هیئت تودیع امور بیلمک که جائزی ؟ یکی اما ناصل ایدلم ؟ مالیه ناظر سابقدن بوتون خشنود سزقلر ، تعریف و توازن سریع یرینه ایشی خیالی امیدلره باغلاماسی و هر سنه منتظلم اون ملیون لیرا استقراض ایتدی . استعفا ایتدی . لکن یرینه کلن ناظرک ایلمک سوزی ، عین مقصدی تمقیت ایدم کچنی تأمین اولدی . دیمک که ماده مشتکا بهاده هیچ بر تبدل حصول محتمل دکل . ینه افلاس محقق . بیلمک که ناصل ایدلم ؟ »

سریع بروداعله محترمک یانندن تباعد ایتدم . لکن آرده دن اوچ کون کیمشکن دلخراش بررس براوشولور ، سامه تأثرمنده . حالا طین انداز اولیور : ناصل ایدلم ؟

« ناصلیک ایدلم ؟ »

هفته ستمده سیر

اوت اما ... والده سنی چوق سه ور !

فرانسه ظرفاسندن مشهور « روقلان » ، بر فکری و یار شخیصی مدافعه دن عاجز قالدینی وقت ، کندیسینی مغلوب عداوت و جدیتله : اوت اما ... والده سنی چوق سه وردی . درمش .

اداره امور ، بیایدلک که آری برایش ، آری برصنعتدر ؟ برصنعت ، برصنعتدکه هر وقت علم و نظریاته آله کیمز . صوکراده اداره امور یی صرف نظر یانندن قورنارمق ایچون براز تجربه کورمش اولمق ، محیط و اشخاصی آکلامق لزومی ده میدانده ایدی . حالوکه « کنجیلر » منک اکثریتی دور زانلده یک اهمیتسز مأموریتلرده بولوندرلندن نتیجه اعتباریه قناتی تمامیه کورده کیری اصول مکروه استبدادک ، حکومت ما کینه سنک ادوات و مفرداتنه واقف اولامازلردی . تجربه لر یی یوتدی . بونواتسی کورمکه برابر ، اونارده کی متین حیت و حسن نیتک ، اونواتسی تأثیرسز براته جغه اعتقاد ایدیوردهق [و بر محاکمه عمومیه اولمق اوزده حالا بو اعتقاد مزده ثابت] . لکن ده ایلک کوندن ذاتاً عددرلی محدود اولان کنجیلر آراسنده کوریلن رقابت و عداوت ، یکدیگرلرینه قارش تجمیز ایتدکاری مفترسانه صولت ، اونارندن بر قسنگ اقول و سقوطنه و اورطده ، عاداتا افتداده رژیسی ، ایش سیدیقایی شکنده بش اون کشیکجک قالماسه سبب اولدی .

اوبش اون کشینک بر قسیمی ده وظائف مهمه درعهده ایتدی . شرائط موفقیت تماماً مفقود اولدینی ایچون یو تجربه موفقیتی اولمادی .

شیمدی هر کس باحصه ایشه الک زیاده علاقه دار اولان مبعوثلر ، حیرتلا ایچنده هر کس . کندی کندینه و یکدیگرینه عین سؤالی ، قنرات حزن آور کچی تکرار ایدوب دوریور : ناصل ایدلم ؟

بومنی مینی سؤال ، قوجه بر ملتک اندیشه سنی احتوا ایدیور . اجراءات سالفه و حاضرده دن هر هانکیسی تدقیق اولونه ، شایان تفسیر و اصلاح بر جهتی کوزه چاریور ، و سؤال مزعج ینه میدانه چیقور ؟ ناصل ایدلم ؟

کچن کون بر مبعوث محترمه ملاقی اولدم ، دها قهوه یی بترمه شدم که مشارالیه ، اندیشه ناک بر چهره ایلده : — نافه ایشی ناصل ایدم کچن بیلم . ناظر سابق ، مبعوثانه طانیشمه دن حکومت نامه بر تومپانیا ایله مقاوله یه کیریشش . بو مقاوله اجرا ایدیلر سه یوزده اوتوز بش درجه منده ضرر ایدم کچن محقق مقاوله یی فسخ ایچون ایسه قومپانیایه آلتیوز بیک لیرا و یرمک لازم . بیلمک که ناصل ایدلم ؟ »

ایچدیکم قهوه ، الک آجی زهرلردن دها آجی کلیوردی . مقاوله بوزولماسه بر قاچ میلیون لیرایی دکزه آتمش اولاجنیز . مقاوله بوزولسه ، ینه دکزه آلتیوز بیک لیرا دوک کچن ! بنده کندی کندیه صورتدیم « ناصل ایتلم » سؤاله منور الک ناچیز بر جواب بولاماشکن مبعوث محترم ، شو یولده سوزینه دوام ایتدی :

— نه غریب ایش ! . حق یاشادن باشقا صدر اعظم بولمق غیر ممکن . فرضاً دوشمه سی و یا خود استعفا لازم کله ، یرینه کیم کتیریه جک ؟ کامل یاشانک قبول و عدم قبولی معلوم اولماقله برابر ، اونک دعوتی خاطره کتیریه من . سسید پاشا قبول ایتیمورمش . حسین حامی یاشانده دعوت ایدمه یز !